

LA BIBLIOTHÈQUE DAWIT ISAAK - UNE BIBLIOTHÈQUE DE LIBRE EXPRESSION POUR MALMÖ ET LE MONDE ENTIER



CULTUREL IDENTITÉ DROITS HUMAINS BIENS COMMUNS AUTONOMISATION MINORITÉS CONNAISSANCES RÉSEAU INCLUSION INTERCULTUREL

1. Contexte

Les défenseurs des droits de l'homme, les ONG, les artistes et les écrivains / journalistes sont la cible d'attaques systématiques et stratégiques dans le monde entier. À une époque caractérisée par le nationalisme et le populisme, l'oppression des travailleurs culturels dans le monde entier s'accroît sous la forme de censure, de menaces et de violence, souvent sous l'argument que leur travail est en conflit avec les valeurs traditionnelles ou les intérêts nationaux.

Au fil des ans, Malmö a été un centre et une force motrice pour la liberté artistique, accueillant les conférences internationales annuelles Safe Haven, organisant des événements publics pour les auteurs menacés et collaborant avec ICORN dans son programme Villes de refuge.

2. Malmö et la culture

Le département de la culture de la ville de Malmö est depuis de nombreuses années un moteur de la liberté d'expression et de la liberté artistique. Le travail de l'unité de documentation et de liberté d'expression nouvellement créée par les archives municipales de Malmö repose sur l'idée que, lorsque des individus ou des organisations sont menacés en raison de leur pratique ou de leur travail culturel, il est également nécessaire de protéger leurs informations et leur documentation – leurs archives.

En septembre 2020, la ville de Malmö a inauguré sa bibliothèque de la liberté d'expression – la bibliothèque Dawit Isaak – comprenant des ouvrages écrits par des auteurs qui, en raison de leur travail, ont été soumis à la censure, à l'oppression ou contraints à l'exil. Ici, les habitants de Malmö et d'autres personnes peuvent emprunter des livres qui ont été interdits, censurés ou retirés des rayons des bibliothèques quelque part, à un moment donné et pour une raison quelconque. La bibliothèque est ouverte au public et la plupart des livres peuvent être empruntés pour être emportés chez soi dans le cadre du système normal des bibliothèques.

Les collections de la bibliothèque facilitent également la recherche dans les domaines des libertés artistiques et de la liberté d'expression en proposant des ouvrages non fictionnels pour des études et des recherches approfondies. Elle s'efforce de faciliter la découverte et la lecture des écrivains sanctuarisés et autrement menacés.

La bibliothèque fait partie des archives de la ville de Malmö car, outre leur rôle de préservation historique, les archives ont également pour mission de surveiller le monde et d'évoluer en permanence. Il est donc essentiel de documenter la littérature et l'art, tant pour le présent que pour l'avenir.

Les collections de la bibliothèque facilitent également la recherche dans les domaines de la liberté artistique et de la liberté d'expression en proposant des ouvrages non fictionnels pour des études et des recherches approfondies. Grâce au système de bibliothèques nationales, des parties de la collection de la bibliothèque sont mises à disposition au niveau national et international. La bibliothèque s'efforce de faciliter la découverte et la lecture des écrivains réfugiés et autrement menacés.

3. Objectifs et mise en œuvre du projet

3.1. Objectif principal et objectifs spécifiques

La bibliothèque Dawit Isaak offre aux habitants de Malmö et aux autres visiteurs un espace pour se forger une opinion libre, ce qui fait partie de la mission de toute bibliothèque. La bibliothèque s'efforce d'être conviviale et n'assume pas le rôle de délivrer des vérités à ses visiteurs. Elle souhaite plutôt



En 2021, alors que la pandémie mondiale recule, la bibliothèque Dawit Isaak a pour ambition de reprendre et d'étendre ses activités publiques. Les activités de son programme seront axées sur les questions liées à la lutte contre la discrimination, aux droits de l'homme et à la liberté d'expression artistique. La bibliothèque est un lieu de discussion sur ce qu'il faut pour pouvoir vivre ensemble dans une démocratie.

3.2. Développement du projet

L'intention de créer une bibliothèque pour la littérature en danger a été d'une grande importance pour Malmö, qui est à la pointe du travail de refuge artistique au niveau international. La ville de Malmö prend depuis longtemps position en faveur de la liberté d'expression artistique, en organisant des conférences et des séminaires d'auteurs parallèlement à un programme de refuge en collaboration avec ICORN – avec des résidences pour les artistes persécutés et menacés.

La bibliothèque Dawit Isaak est la première et la seule collection internationale de littérature interdite accessible au public. La bibliothèque s'adresse aux résidents de Malmö et aux emprunteurs internationaux qui peuvent accéder à des livres dont les auteurs ont été censurés, emprisonnés ou, dans le pire des cas, assassinés. De nombreux livres sont strictement interdits dans les pays d'origine des auteurs, et de nombreux auteurs ont vécu et continuent de vivre sous la persécution.

Par le biais de visites pour les élèves, en particulier les lycéens, d'expositions et d'événements publics et numériques en collaboration avec la société civile, la bibliothèque informera et encouragera la



formation d'une opinion libre sur les droits de l'homme et la liberté d'expression. Une grande campagne sera organisée à l'automne afin d'élargir le stock de littérature interdite de la bibliothèque grâce aux conseils des habitants de Malmö.

Le travail du service de documentation et de liberté d'expression récemment créé par les archives municipales de Malmö repose sur l'idée que, lorsque des individus ou des organisations sont menacés en raison de leur pratique ou de leur travail culturel, il est également nécessaire de protéger leurs informations et leur documentation.

Dans le cadre de l'« ouverture » de la bibliothèque, ses locaux ont dû rester fermés au public en raison des restrictions dues à la Covid-19. Les opérations du programme sont passées à l'Internet et, pendant la période 2020-2021, la bibliothèque a proposé un programme numérique, intégrant un club de lecture, des conférences, des conseils sur les livres et des séminaires. La bibliothèque est en phase de démarrage et a lancé à l'automne 2021 sa première campagne médiatique pour informer sur la bibliothèque et inviter les visiteurs à des interactions numériques et physiques.

4. Impacts

4.1. Impacts directs

La création de la bibliothèque Dawit Isaak est un moyen pour Malmö de s'impliquer et de contribuer concrètement aux objectifs internationaux en matière de culture et de liberté d'expression. La bibliothèque promeut dans un contexte national, par exemple, le travail de l'UNESCO dans ce domaine.

En créant un espace et des archives pour promouvoir la liberté artistique, Dawit Isaak contribue à la protection et à la sauvegarde du patrimoine culturel mondial. (Objectif de développement durable global 11.4).

4.2. Évaluation

La bibliothèque n'est pas un projet, mais plutôt une partie intégrante du service général du département de la culture de la ville de Malmö. En tant que tel, le service est évalué et révisé en permanence, avec des possibilités spécifiques de contributions des organisations collaboratrices Swedish PEN et ICORN.

4.3. Facteurs clés

La collection de la bibliothèque comprend des documents contemporains et historiques, locaux et mondiaux, facilement accessibles et plus spécialisés. La bibliothèque est dédiée à la liberté d'expression, mais la liberté d'expression n'a jamais eu de prix. Il y a longtemps que l'on a besoin d'un espace pour préserver et faire de la place à la littérature en danger. Au niveau national et international, la bibliothèque Dawit Isaak est unique en son genre.

Aussi, en présentant collectivement des auteurs opprimés et leurs œuvres, la bibliothèque Dawit Isaak souhaite offrir un contexte éclairant et informatif visant à faire prendre conscience des limites de la liberté artistique dans le monde.

5. Plus d'informations

Dawit Isaak est un journaliste et auteur suédo-érythréen emprisonné sans procès en Érythrée depuis 2001 pour avoir publié des critiques du régime érythréen. La bibliothèque Dawit Isaak est le fruit d'une collaboration entre les archives de la ville de Malmö, les bibliothèques de Malmö, Swedish PEN et ICORN (International Cities of Refugee Network).

Cet article a été écrit par Jasmina Dizdarevic Cordero et Fiona Winders, Département de la Culture, Ville de Malmö

Contact : dawitisaakbiblioteket@malmo.se

Site web : www.malmo.se/dawitisaakbiblioteket